

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» ФАКУЛЬТЕТ
РОМАНО-GERMANСКОЙ ФИЛОЛОГИИ
КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

СОГЛАСОВАНО

УТВЕРЖДАЮ

на заседании Учебно-методической Декан факультета (директор) комиссии
факультета *Р. Газизов* /Газизов Р.А.
Протокол № 5 от «21» мая 2018 г. *Р. Газизов* «21» мая 2018 г.

ПРОГРАММА ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Уровень высшего образования:
бакалавриат

Направление подготовки
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика

Профиль подготовки
Языковые технологии

Форма обучения **очная**
Для приема: 2018

Уфа – 2018 г.

Составитель: д-р. филол. наук, доц. Уразметова А.В.

Программа утверждена ученым советом факультета, протокол № 5 от «21» мая 2018 г.

Декан/ Директор

Р. Газизов / Газизов Р.А.

Дополнения и изменения, внесенные в программу на основании приказа БашГУ №_ от _____ г., утверждены на заседании ученого совета факультета романо-германской филологии, протокол №_ от «_» _____ 20__ г.

Декан ФРГФ _____/Газизов Р.А./

Дополнения и изменения, внесенные программу практики, утверждены на заседании ученого совета факультета / института:

протокол № _____ от «_____» 202__ г.

Декан/ Директор

/
Ф.И.О./

СОДЕРЖАНИЕ

1. Вид и тип практики, способ, формы, место и организация ее проведения
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций
3. Место практики в структуре образовательной программы
4. Объем практики
5. Содержание практики
6. Форма отчетности по практике
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для прохождения практики (НИР), включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы
10. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

1. Вид и тип практики, способ, формы, место и организация ее проведения

1.1. Вид и тип практики: Вид практики:

Производственная

Производственная практика проводится в целях получения профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Тип практики:

Научно-исследовательская работа

1.2. Способы проведения практики:

Стационарная Выездная

1.3. Практика проводится в следующих формах: *дискретно по видам практики*

по видам практик – путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения каждого вида (совокупности видов) практики

1.4. Место проведения практики.

Организация проведения практики, предусмотренной настоящей программой, осуществляется БашГУ на основе договоров с профильными организациями, деятельность которых соответствует профессиональным компетенциям, осваиваемым в рамках образовательной программы.

Практика может быть проведена непосредственно в учебных и иных подразделениях БашГУ.

Студенты, совмещающие обучение с трудовой деятельностью, вправе проходить учебную, производственную, в том числе преддипломную, практики, по месту трудовой деятельности в случаях, если профессиональная деятельность, осуществляемая ими, соответствует требованиям к содержанию практики.

1.5. Руководство практикой.

Для руководства практикой, проводимой в БашГУ, назначается руководитель (руководители) практики от университета из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу БашГУ.

Для руководства практикой, проводимой в профильной организации, назначаются руководитель (руководители) практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу БашГУ, и руководитель (руководители) практики из числа работников профильной организации.

1.6. Организация проведения практики.

Направление на практику оформляется приказом БашГУ с указанием вида и / или типа, срока, места прохождения практики, а также данных о руководителях практики из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу БашГУ.

2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций

2.1. Основной целью производственной практики является обучить студентов практическим навыкам и подготовить их к самостоятельной профессиональной деятельности по избранной специальности, развить аналитическое, филологическое и лингвистическое мышление и практические навыки работы с текстом; научить работе со словарями; расширить активный и пассивный словарный запас; выработать навык правильной интерпретации иноязычного текста и распознавания в нём лингвистических компонентов; развить у студентов навыки свободной речи на основе анализируемых художественных произведений английской и американской

литературы; развить социокультурную компетенцию, способствующую формированию более полного представления о культуре страны (стран) изучаемого языка.

2.2. Основными задачами производственной практики обучающихся являются: 1) актуализация теоретических знаний, полученных при изучении курса «Литературоведческий анализ текста»; 2) приобретение практических навыков работы со словарем; 3) расширение активного и пассивного словарного запаса; 4) овладение навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов; 5) овладение навыками написания публицистических статей; 6) овладение навыками участия в научных дискуссиях с сообщениями по заданной теме.

2.3. Перечень индикаторов достижения компетенций с указанием планируемых результатов обучения по практике:

Производственная практика способствует формированию следующих компетенций, предусмотренных ФГОС-3+ по направлению подготовки ВО 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика (уровень бакалавриата), профиль подготовки Языковые технологии

3. Место практики в структуре образовательной программы

Практика входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений.

Практика проводится в соответствии с календарным учебным графиком и ориентирована на закрепление изученных и осваиваемых дисциплин (модулей), а также, подготавливает изучение последующих дисциплин (модулей) в соответствии с нижеприведенной таблицей.

Результаты обучения		Формируемая компетенция (с указанием кода)	Примечание
Знания	1. <u>Знать</u> фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков	ОПК_5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	

	<p>2. <u>Знать</u> дискурсивные способы выражения концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем</p>	<p>ПК_5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p>	
	<p>3. <u>Знать</u> закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально- стилиевых разновидностей</p>	<p>ПК-6- способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функциональностилевых разновидностей</p>	
	<p>4. <u>Знать</u> особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов</p>	<p>ПК_9 способность пользоваться лингвистически ориентированными и программными продуктами</p>	
	<p>5. <u>Знать</u> теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>	<p>ПК_15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>	

	<p>6. <u>Знать</u> теоретические основы методики сбора и документации лингвистических данных</p>	<p>ПК-3 владение методами сбора и документации лингвистических данных</p>	
	<p>7. <u>Знать</u> основы планирования проведения лингвистического эксперимента</p>	<p>ПК-4 способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы</p>	
	<p>8. <u>Знать</u> основы оформления и представления результатов научного исследования</p>	<p>ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования</p>	
	<p>9. <u>Знать</u> теоретические основы проведения фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа</p>	<p>ПК-1 владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов</p>	
	<p><u>Знать</u> теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	<p>ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	

	Знать методы проведения лингвистических экспертиз	ПК-13 владением методами проведения лингвистических экспертиз	
Умения	<u>1. Уметь</u> идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм.	ОПК.5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	
	<u>2. Уметь</u> осуществлять анализ информации, целью которого является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания.	ПК.5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	
	<u>3. Уметь</u> определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	ПК-6- способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функциональностилевых разновидностей	

	<p>4. <u>Уметь</u> пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами</p>	<p>ПК_9 способность пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами</p>	
	<p>5. <u>Уметь</u> применять знания _____ естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	<p>ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	
	<p>6. <u>Уметь</u> применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>	<p>ПК-15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>	
	<p>7. <u>Уметь</u> применять методы _____ сбора и документации лингвистических данных</p>	<p>ПК-3 владение методами сбора и документации лингвистических данных</p>	
	<p>8. <u>Уметь</u> применять методы планирования и проведения лингвистического эксперимента</p>	<p>ПК-4 способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы</p>	

	9. <u>Уметь</u> оформлять и представлять результаты научного исследования	ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования
	<u>Уметь</u> применять основные методы фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	Пк-1 владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов
	<u>Уметь</u> применять методы проведения лингвистических экспертиз	ПК-13 владение методами проведения лингвистических экспертиз
Владения (навыки / опыт деятельности)	1. <u>Владеть</u> всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности	ОПК_5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения
	2. <u>Владеть</u> методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного сообщения.	ПК_5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в

	<p>3. <u>Владеть</u> способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функциональностилевых разновидностей</p>	<p>ПК-6 способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функциональностилевых разновидностей</p>
	<p>4. <u>Владеть</u> способностью пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами</p>	<p>ПК-9 способность пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами</p>
	<p>5. <u>Владеть</u> методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>	<p>ПК-15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов</p>
	<p>6. <u>Владеть</u> параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>	<p>ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации</p>
	<p>7. <u>Владеть</u> методами сбора и документации лингвистических данных</p>	<p>ПК-3 владение методами сбора и документации лингвистических данных</p>
	<p>8. <u>Владеть</u> способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы</p>	<p>ПК-4 способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы</p>

	9. Владеть навыками оформления и представления результатов научного исследования	ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования
	Владеть основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов	Пк-1 владение основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов
	Владеть методами проведения лингвистических экспертиз	ПК-13 владение методами проведения лингвистических экспертиз

4. Объем практики

Учебным планом по направлению подготовки 45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика, профиль подготовки: Языковые технологии предусмотрено проведение практики: общая трудоемкость составляет для всех форм обучения 3 зачетные единицы (108 академических часов). В том числе: в форме контактной работы 1 час, в форме самостоятельной работы 107 часов.

5. Содержание практики

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды учебной работы на практике, включая самостоятельную работу студентов	Формы текущего контроля и промежуточная аттестация
1	2	3	4

1	Подготовительный этап	Теоретическая подготовка студентов к прохождению производственной практики, инструктаж по технике безопасности, охране труда, ознакомление с локальными актами (правила внутреннего трудового распорядка)	Индивидуальный план-график работы в соответствии с утверждённым индивидуальным заданием на практику
2	Основной этап	Сбор материала и его обработка	Сдача лексического минимума (250 слов), написание публицистической статьи (3 абзаца минимум), представление доклада - презентации о прочитанном произведении (об авторе (-ах) художественного произведения (200 стр. мин), проверка дневника производственной практики
3	Заключительный этап	Анализ и обсуждение проблем на конференции или литературном диспуте	Проверка дневника производственной практики Процедура защиты Отчёт о практике
	Итого:	108 ч.	<i>Дифференцированный зачет с оценкой</i>

6. Форма отчетности по практике

В качестве основной формы и вида отчетности для всех форм обучения студентов устанавливается отчет по практике. По окончании практики студент в семидневный срок сдает корректно, полно и аккуратно заполненный отчет по практике руководителю практики от соответствующей кафедры.

Промежуточная аттестация по итогам практики включает в себя защиту отчета. Итоговой формой контроля знаний, умений и навыков по практике является дифференцированный зачет с оценкой.

Итоговой формой контроля знаний, умений и навыков по практике является дифференцированный зачет.

Зачет по практике служит для оценки работы студента в течение всего периода прохождения практики и призван выявить уровень, прочность и систематичность полученных им теоретических и практических знаний, приобретения профессиональных умений и навыков, умение синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач. Вопросы предполагают контроль общих методических знаний и умений, способность студентов проиллюстрировать их примерами, индивидуальными материалами, составленными студентами в течение практики.

Случаи невыполнения программы практики, получения не удовлетворительной оценки при защите отчета, а также не прохождения практики признаются академической задолженностью. Академическая задолженность подлежит ликвидации в установленные деканатом (дирекцией) срок.

Требования к содержанию и оформлению отчета см. <http://www.bashedu.ru/praktika-1>.

2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

7.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по практике. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по практике.

ПК-1 владением основными методами фонологического, морфологического, синтаксического, дискурсивного и семантического анализа с учетом языковых и экстралингвистических факторов

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
1.1 ПК-1 Знает теорию и историю основного изучаемого языка и литературы, теорию коммуникации.	<i>Знать:</i> теорию основного изучаемого языка, методику анализа художественного текста	Обучающийся в полном объеме знает теорию основного изучаемого языка и методику анализа художественного текста	отлично
		Обучающийся в хорошо знает теорию основного изучаемого языка и методику анализа художественного текста	хорошо

		Обучающийся не достаточно хорошо знает теорию основного изучаемого языка методику анализа художественного текста	удовлетворительно
--	--	--	-------------------

		Обучающийся не знает теорию основного изучаемого языка и методику анализа художественного текста	неудовлетворительно
1.2 ПК-1 Умеет вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст.	<i>Уметь:</i> вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст, применять полученные знания на практике.	Обучающийся отлично умеет вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст, применять полученные знания на практике.	отлично
		Обучающийся хорошо умеет вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст, применять полученные знания на практике.	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст, применять полученные знания на практике.	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет вести коммуникацию, анализировать и интерпретировать текст, применять полученные знания на практике.	неудовлетворительно

<p>1.3 ПК-1 Применяет полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности, составлять отчет</p>	<p><i>Владеть:</i> способностью применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности.</p>	<p>Обучающийся в полном объеме владеет способностью применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности, отчет по практике составлен в соответствии со всеми предъявляемыми требованиями</p>	<p>отлично</p>
		<p>Обучающийся хорошо владеет способностью применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности, отчет по практике составлен с некоторыми неточностями к предъявляемым требованиям</p>	<p>хорошо</p>
		<p>Обучающийся не достаточно хорошо владеет способностью применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности, наблюдаются значительные неточности в оформлении отчета по практике</p>	<p>удовлетворительно</p>

		Обучающийся не владеет способностью применять полученные знания в собственной научноисследовательской деятельности, не представлен отчет по практике	неудовлетворительно

ПК-3 владением методами сбора и документации лингвистических данных

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
3.1 ПК-3 Знает: методы определения основных библиографических источников; основы информатики; поисковые системы.	<i>Знать:</i> как определять основные библиографические источники.	Обучающийся в полном объеме знает как определять основные библиографические источники.	отлично
		Обучающийся хорошо знает как определять основные библиографические источники.	хорошо

			Обучающийся не достаточно хорошо знает как определять основные библиографические источники.	удовлетворительно
			Обучающийся не знает как определять основные библиографические источники.	неудовлетворительно
3.2 ПК-3	Умеет с научными источниками, оформлять корректно результаты научного труда.	Уметь: работать с научными источниками, оформлять корректно результаты научного труда.	Обучающийся отлично умеет работать с научными источниками, оформлять корректно результаты научного труда.	отлично
			Обучающийся хорошо умеет работать с научными источниками, оформлять корректно результаты научного труда.	хорошо
			Обучающийся не достаточно хорошо умеет работать с научными источниками, оформлять корректно результаты научного труда.	удовлетворительно
			Обучающийся не умеет работать с научными источниками, оформлять корректно результаты	неудовлетворительно

		научного труда.	
3.3 ПК-3 Владеет навыками аннотирования, реферирования, библиографического разыскания и описания в соответствии с действующими стандартами.	<i>Владеть:</i> навыками написания рефератов по темам проводимых исследований	Обучающийся отлично владеет навыками написания рефератов по темам проводимых исследований	отлично
		Обучающийся хорошо владеет навыками написания рефератов по темам проводимых исследований	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет навыками написания рефератов по темам проводимых исследований	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет навыками написания рефератов по темам проводимых исследований	неудовлетворительно

ПК-4 способностью спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
---	--	----------------------------	-------------------------

4.1 ПК-4 Знает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	<i>Знать:</i> основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	Обучающийся в полном объеме знает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	отлично
		Обучающийся хорошо знает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	удовлетворительно
		Обучающийся не знает основы ведения научной дискуссии и формы устного научного высказывания.	неудовлетворительно
4.2 ПК-4 Ведет корректную дискуссию в области филологии, задает вопросы и отвечает на поставленные вопросы по теме научной работы.	<i>Уметь:</i> вести дискуссию в области филологии	Обучающийся отлично умеет вести дискуссию в области филологии	отлично
		Обучающийся хорошо умеет вести дискуссию в области филологии	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет вести дискуссию в области филологии	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет вести дискуссию в области филологии	неудовлетворительно

<p>4.3 ПК-4 Участвует в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии.</p>	<p><i>Владеть:</i> навыками участия в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии</p>	<p>Обучающийся в полном объеме владеет навыками участия в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии</p>	<p>отлично</p>
		<p>Обучающийся хорошо владеет навыками участия в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии</p>	<p>хорошо</p>
		<p>Обучающийся не достаточно хорошо владеет навыками участия в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в области филологии</p>	<p>удовлетворительно</p>
		<p>Обучающийся не владеет навыками участия в научных студенческих конференциях, очных, виртуальных, заочных обсуждениях научных проблем в</p>	<p>неудовлетворительно</p>

		области филологии	
--	--	-------------------	--

ПК-15 владением методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК_15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов 5	<u>Знать</u> теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	Обучающийся в полном объеме знает теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	отлично
		Обучающийся хорошо знает теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов.	удовлетворительно

		Обучающийся не знает основы теоретические основы фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов.	неудовлетворительно
ПК-15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	<u>Уметь</u> применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	Обучающийся отлично умеет применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	отлично
		Обучающийся хорошо умеет применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет применять основные процедуры фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	неудовлетворительно

ПК_15 владение методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	<u>Владеть</u> методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	Обучающийся в полном объеме владеет методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	отлично
		Обучающийся хорошо владеет методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет методами фоносемантического и ассоциативного анализа лингвистических объектов	неудовлетворительно

ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного	<u>Знать</u> основы оформления и представления результатов научного исследования	Обучающийся в полном объеме знает основы оформления и представления результатов	отлично

исследования

		научного исследования	
		Обучающийся хорошо знает основы оформления и представления результатов научного исследования	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает основы оформления и представления результатов научного исследования	удовлетворительно
		Обучающийся не знает основы оформления и представления результатов научного исследования	неудовлетворительно
ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	<u>Уметь</u> оформлять и представлять результаты научного исследования	Обучающийся отлично умеет оформлять и представлять результаты научного исследования	отлично
		Обучающийся хорошо умеет оформлять и представлять результаты научного	хорошо

		исследования	
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет оформлять и представлять результаты научного исследования	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет оформлять и представлять результаты научного исследования	неудовлетворительно
ПК-8 владение навыками оформления и представления результатов научного исследования	<u>Владеть</u> навыками оформления и представления результатов научного исследования	Обучающийся в полном объеме владеет навыками оформления и представления результатов научного исследования	отлично
		Обучающийся хорошо владеет навыками оформления и представления результатов научного исследования	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет навыками оформления и представления результатов научного исследования	удовлетворительно

		Обучающийся не владеет навыками оформления и представления результатов научного исследования	неудовлетворительно
--	--	--	---------------------

ПК.5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК.5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке	<u>Знать</u> дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем	Обучающийся в полном объеме знает дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем	отлично
		Обучающийся хорошо знает дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем	хорошо

		<p>Обучающийся не достаточно хорошо знает дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем</p>	<p>удовлетворительно</p>
		<p>Обучающийся не знает дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и фоновой информации в иноязычном тексте в соответствии с функциональным стилем</p>	<p>неудовлетворительно</p>
<p>ПК.5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p>	<p><u>Уметь</u> осуществлять анализ информации, целью которого является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания.</p>	<p>Обучающийся отлично умеет осуществлять анализ информации, целью которого является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания</p>	<p>отлично</p>
		<p>Обучающийся хорошо умеет осуществлять анализ информации, целью которого</p>	<p>хорошо</p>

	<p>является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания</p>	
	<p>Обучающийся не достаточно хорошо умеет осуществлять анализ информации, целью которого является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные стороны содержания</p>	<p>удовлетворительно</p>
	<p>Обучающийся не умеет осуществлять анализ информации, целью которого является получение обобщённой характеристики документа, раскрывающей его логическую структуру и наиболее существенные</p>	<p>неудовлетворитель но</p>

		стороны содержания	
<p>ПК.5 владение основными способами описания и формальной репрезентации денотативной, концептуальной, коммуникативной и прагматической информации, содержащейся в тексте на естественном языке</p>	<p><u>Владеть</u> методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного сообщения</p>	<p>Обучающийся в полном объеме владеет методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного сообщения</p>	<p>отлично</p>
		<p>Обучающийся хорошо владеет методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного сообщения</p>	<p>хорошо</p>
		<p>Обучающийся не достаточно хорошо владеет методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному восприятию исходного сообщения</p>	<p>удовлетворительно</p>
		<p>Обучающийся не владеет навыками методикой семантических алгоритмов анализа письменного текста, способствующих точному</p>	<p>неудовлетворительно</p>

		восприятию исходного сообщения	
--	--	--------------------------------------	--

ПК-7

владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	<u>Знать</u> теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	Обучающийся в полном объеме знает теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	отлично
		Обучающийся хорошо знает теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и	удовлетворительно

		генеалогической классификации	
		Обучающийся не знает теоретические основы различных естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	неудовлетворительно
ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	<u>Уметь</u> применять знания естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	Обучающийся отлично умеет применять знания естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	отлично
		Обучающийся хорошо умеет применять знания естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет применять знания естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет применять знания естественных	неудовлетворительно

		языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	
ПК-7 владение параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	<u>Владеть</u> параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	Обучающийся в полном объеме владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	отлично
		Обучающийся хорошо владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет параметрами разнообразия естественных языков и их ареальной, типологической и генеалогической классификации	неудовлетворительно

ПК-6- способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК-6- способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	<u>Знать</u> закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	Обучающийся в полном объеме знает закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	отлично
		Обучающийся хорошо знает закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и	удовлетворительно

		функционально-стилевых разновидностей	
		Обучающийся не знает закономерности построения макроструктуры и микроструктуры дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	неудовлетворительно
ПК-6- способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	<u>Уметь</u> определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	Обучающийся отлично умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	отлично
		Обучающийся хорошо умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет определять макроструктуру и микроструктуру	удовлетворительно

		дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	
		Обучающийся не умеет определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	неудовлетворительно
ПК-6 способность определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	<u>Владеть</u> способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	Обучающийся в полном объеме владеет способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	отлично
		Обучающийся хорошо владеет способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	хорошо

		Обучающийся не достаточно хорошо владеет способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет способностью определять макроструктуру и микроструктуру дискурса с учетом специфики его жанров и функционально-стилевых разновидностей	неудовлетворительно

ПК_9 способность пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК_9 способность пользоваться лингвистически ориентированными программными продуктами	<u>Знать</u> особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов	Обучающийся в полном объеме знает особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов	отлично

		Обучающийся хорошо знает особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов	удовлетворительно
		Обучающийся не знает особенности построения и функционирования лингвистически ориентированных программных продуктов	неудовлетворительно
ПК_9 способность пользоваться лингвистически ориентированными и программными продуктами	<u>Уметь</u> пользоваться лингвистически ориентированными и программными продуктами	Обучающийся отлично умеет пользоваться лингвистически ориентированными и программными продуктами	отлично
		Обучающийся хорошо умеет пользоваться лингвистически ориентированными и программными продуктами	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет пользоваться	удовлетворительно

		лингвистически ориентированным и программными продуктами	
		Обучающийся не умеет определять пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	неудовлетворительно
ПК-9 способность пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	<u>Владеть</u> способностью пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	Обучающийся в полном объеме владеет способностью пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	отлично
		Обучающийся хорошо владеет способностью пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет способностью пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет способностью пользоваться лингвистически ориентированным и программными продуктами	неудовлетворительно

ПК-13 владением методами проведения лингвистических экспертиз

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ПК-13 владением методами проведения лингвистических экспертиз	<u>Знать</u> методы проведения лингвистических экспертиз	Обучающийся в полном объеме знает методы проведения лингвистических экспертиз	отлично
		Обучающийся хорошо знает методы проведения лингвистических экспертиз	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо знает методы проведения лингвистических экспертиз	удовлетворительно
		Обучающийся не знает методы проведения лингвистических экспертиз	неудовлетворительно
ПК-13 владение методами проведения лингвистических экспертиз	<u>Уметь</u> применять методы проведения лингвистических экспертиз	Обучающийся отлично умеет применять методы проведения лингвистических экспертиз	отлично
		Обучающийся хорошо умеет применять методы проведения лингвистических экспертиз	хорошо

		Обучающийся не достаточно хорошо умеет применять методы проведения лингвистических экспертиз	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет применять методы проведения лингвистических экспертиз	неудовлетворительно
ПК-13 владение методами проведения лингвистических экспертиз	<u>Владеть</u> методами проведения лингвистических экспертиз	Обучающийся в полном объеме владеет методами проведения лингвистических экспертиз	отлично
		Обучающийся хорошо владеет методами проведения лингвистических экспертиз	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет методами проведения лингвистических экспертиз	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет методами проведения лингвистических экспертиз	неудовлетворительно

ОПК_5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по практике	Критерии оценивания	Шкала оценивания
<p>ОПК_5</p> <p>способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения</p>	<p><u>Знать</u> фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков</p>	<p>Обучающийся в полном объеме знает фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков</p>	<p>отлично</p>
		<p>Обучающийся хорошо знает фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков</p>	<p>хорошо</p>
		<p>Обучающийся не достаточно хорошо знает фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков</p>	<p>удовлетворительно</p>

		языков	
		Обучающийся не знает фонетическую систему, грамматический строй, необходимый объем лексико-фразеологических единиц и функционально-стилистические характеристики иностранных языков	неудовлетворительно
ОПК.5 способность создавать и редактировать тексты профессионального назначения	<u>Уметь</u> идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм	Обучающийся отлично умеет идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм	отлично
		Обучающийся хорошо умеет идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их	хорошо

		коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм	
		Обучающийся не достаточно хорошо умеет идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм	удовлетворительно
		Обучающийся не умеет идентифицировать и продуцировать различные типы письменных текстов на иностранном языке с учетом их коммуникативных функций, функциональных стилей с соблюдением грамматических и стилистических норм	неудовлетворительно
ОПК_5 способность создавать и редактировать тексты профессионального	<u>Владеть</u> всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для	Обучающийся в полном объеме владеет всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке	отлично

назначения	обеспечения основной профессиональной деятельности	в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности	
		Обучающийся хорошо владеет всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности	хорошо
		Обучающийся не достаточно хорошо владеет всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности	удовлетворительно
		Обучающийся не владеет всеми видами речевой деятельности на изучаемом иностранном языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности	неудовлетворительно

7.2. Типовые контрольные вопросы (задания) или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по практике. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по практике.

В качестве основной формы и вида отчетности для всех форм обучения студентов устанавливается отчет по практике. По окончании практики студент в семидневный срок сдает корректно, полно и аккуратно заполненный отчет по практике руководителю практики от соответствующей кафедры.

Требования к отчетной документации по практике. Отчет о практике должен включать в себя следующие пункты: 1. Методические указания; 2. Общие положения; 3. Рабочий график проведения практики; 4. Индивидуальное задание; 5. Инструктаж по охране труда; 6. Дневник работы студента; 7. Отчет студента о практике; 8. Отзыв о практике студента; 9. Результат защиты отчета.

Рабочий график проведения практики включает в себя следующие этапы: Подготовительный этап: знакомство с базой практики; инструктаж по прохождению практики, инструктаж по технике безопасности, охране труда; теоретическая подготовка студентов к прохождению учебной практики; подбор художественной литературы для прохождения основного этапа практики; Основной этап: чтение аутентичного художественного произведения (мин. 200 стр.); сбор лексического минимума (250 ед.); написание публицистической статьи о прочитанном произведении и представление доклада и презентации о художественного произведения; анализ и обсуждение проблем на конференции или литературном диспуте; Заключительный этап: заполнение дневника учебной практики; подведение итогов, оформление отчетной документации по практике; выполнение индивидуального задания; составление отчета по практике.

Индивидуальное задание предполагает выполнение следующих пунктов: 1. выбор аутентичного художественного произведения (мин. 200 стр.); вычленение пассивного (150 ед.) и активного (100 ед.) лексического минимума; 3. подготовка реферата и презентации по выбранному художественному произведению, включая информацию об его авторе; 4. составление резюме по прочитанному произведению; характеристика основных героев произведения; выявление основной мысли произведения; 5. интерпретация текста прочитанного произведения и проведение филологического анализа, 6. написание публицистической статьи по прочитанному материалу 7. анализ и обсуждение проблем на конференции или литературном диспуте; 8. ведение дневника производственной практики и оформление отчетной документации по практике.

Требования к докладу и презентации: время доклада ~5–7 мин. Необходимо обосновать выбор аутентичного художественного произведения; представить библиографию автора; составить резюме по прочитанному произведению; охарактеризовать основных героев произведения; выявить основную мысль произведения; определить стилистические и лингвистические особенности языка автора произведения.

Презентация выполняется в соответствии с докладом и содержит наглядные материалы к нему. Рекомендуются объем презентации 8-10 слайдов. Первый слайд должен содержать титульный лист презентации, где указываются Ф.И.О. студента, тема работы, учебная группа автора доклада и год создания. Несколько последующих слайдов могут описывать цель, задачи и другие основные характеристики работы. В основной части презентации необходимо включать наиболее важные рисунки, определения и т.д. В ходе доклада следует ссылаться на представленные в презентации материалы, при необходимости поясняя их. В одном–двух последних слайдах необходимо подвести итоги проделанной работы.

Требования к публицистической статье: предполагается написание рекламной публицистической статьи с соблюдением норм функционального стиля с последующей самокорректировкой и саморедактированием.

Статья это публицистическое произведение небольшого размера, посвященное важному вопросу. Классификация статей Статья является отдельным жанром журналистики, однако, в связи с тематическим разнообразием и разносторонней направленностью, их группируют по видам и целевому признаку. Виды определяют по трем основным группам: 1) информационные – это статьи пояснительного характера, несущие определенную информацию. К ним относят: заметки, новостные статьи, информационную корреспонденцию, информационные отчеты, информационные интервью, блиц-опрос, вопрос-ответ, репортажи, некрологи; 2) аналитические – статьи, в которых обязательно присутствует рассуждение, анализ и итог. К ним причисляют: аналитические отчеты, аналитическую корреспонденцию, аналитические интервью, аналитические опросы, беседы, комментарии, социологические резюме, анкеты, мониторинги, рейтинги, рецензии, журналистские расследования, обзоры, обзоры СМИ, прогнозы, версии, эксперименты, рекомендации; 3) художественно-публицистические статьи являются симбиозом образновыразительных средств и понятий, с яркой, эмоционально окрашенной, экспрессивной силой воздействия на читателя. Это эссе, очерки, зарисовки, фельетоны, памфлеты и др. По целевому назначению выделяют: передовые, пропагандистские, проблемные, критические, научные, рекламные, информационные статьи и т.д. Передовая статья отражает точку зрения всей редакции по наиболее актуальному вопросу в данный период времени. Проблемная статья разбирает острые политические и идеологические проблемы. Иногда проблемные статьи строятся в виде диспутов, в которых излагается несколько мнений на определенную тему. Информационная статья делится на: информационно-повествовательную, в которой материал располагается последовательно, повествуя о чем-либо, и информационноописательную, в которой информация представлена в виде описания предмета, его составных частей и особых свойств. Новостная статья характеризуется актуальностью, остротой, интересом и новизной.

Структура статьи Как и для любой научной работы, основными частями статьи являются: □ Введение □ Основная часть □ Заключение

Кроме этого обязательным для статьи является наличие заголовка. 15 правил качественной статьи 1. Правильный заголовок. Заголовок должен быть интересным, ясным и информативным. На его основе читатель определяет, стоит ли ему читать статью, какую информацию он может получить, и насколько она ему будет полезна. 2. Интригующее введение. Следует заинтересовать читателя, передать смысл повествования в самом начале статьи, не раскрывая всей сути. Позволить «вкусить» основную мысль и удерживать читателя до самого конца. 3. Следует строго придерживаться темы. Не нужно уводить читателя в глубинные познания смысла жизни, когда он искал информацию о том, как устроен пылесос. 4. Стоит придерживаться основных принципов: - краткость; - грамотность; - аргументированность. 5. Писать нужно простыми предложениями. 6. Нужно делить текст на абзацы. Для удобства чтения нужно использовать не более 5-10 предложений в одном абзаце. 7. Все по порядку. При описании вопроса нужно придерживаться системы, в этом поможет план. Нужно аргументировать и приводить факты, а также избегать обобщений и неопределенности. 8. Следует избегать просторечных выражений и жаргона. Если только того не требует целевая аудитория или стиль статьи. 9. Правильная речь и стиль. Нужно исключать тавтологию, повторы, плеоназмы и прочие речевые ошибки. 10. Не нужно использовать слова, смысл которых не до конца понятен. 11. Не стоит злоупотреблять союзами «но», «и», «а» в самом начале предложения. 12. Не пишите верхним регистром для привлечения внимания – это дурной тон, лучше для этого использовать более приемлемые средства, такие как

шрифт, полужирное начертание, курсив. Не ставьте лишние знаки препинания для придания тексту большей «живости» – это также признак слабого речевого запаса, на подобие того, как человек, не умеющий выражать свои мысли, в споре повышает голос, в надежде криком доказать свою правоту. 13. Обязательно нужно проверять текст на наличие орфографических и пунктуационных ошибок. 14. В заключении не стоит писать голословные утверждения, делая вывод нужно его обосновывать. Размер статьи: мин. – 1 колонка (3 абзаца), макс. – 1 стр А4.

Интерпретация текста прочитанного произведения и проведение филологического анализа:

1) разделение текста на значимые фрагменты; описание различий между этими фрагментами, т.е. их парадигматики; описание отношений между этими фрагментами в тексте, т.е. их синтагматики;

2) проведение лингвистического анализа текста (т.е. словарное или подстрочное разъяснение непонятных, малоупотребительных, устарелых, специальных слов и выражений, грамматических явлений и других подобных фактов языка (языковой уровень));

3) проведение лингвостилистического анализа, (исследование изобразительных средств художественного текста, ключевых тропов и фигур);

4) проведение целостного филологического анализа (комплексное многоаспектное филологическое изучение художественного текста). Основным приемом этого анализа является исследование текста путем раскрытия его образной поэтической структуры в тесном единстве с идейным содержанием и системой языковых изобразительных средств. ***Вопросы для обсуждений и дискуссий.***

1. Расскажите о взаимосвязи лингвистического и лингвостилистического анализа текста.
2. Осуществите поуровневый лингвистический анализ текста (по выбору студента).
3. Проанализируйте особенности языковых средств репрезентации структурно- композиционной организации текста.
4. Дайте характеристику речевых средств выражения прагматики жанра (по выбору студента).
5. Осуществите сопоставительный анализ единиц грамматического уровня в текстах публицистического и официально-делового стилей.
6. Расскажите о роли заглавия в текстах разных жанров и стилей.
7. Определите специфику лингвистического анализа художественного текста.
8. Проанализируйте языковые средства выражения хронотопа в тексте (по выбору студента).
9. Определите функцию метатекстовых вставок в тексте.
10. Расскажите о языковых средствах создания интертекстуальности.
11. Расскажите о художественно-выразительных средствах в художественном тексте (по выбору студента).
12. Каковы этапы лингвистического анализа речевого произведения?
13. Textoобразующая функция повтора.
14. Языковые средства выражения образов автора и адресата в тексте определенной жанрово-стилевой организации (по выбору студента).
15. Анализ языковых средств презентации ключевых образов в художественном тексте (по выбору студента).
16. Функционально-смысловые типы речи в тексте.
17. Лингвистический анализ текста сквозь призму понятий «узус» и «идиостиль».
18. Особенности лингвистического анализа текстов современной масс-медийной сферы коммуникации.

19. Компьютерное сопровождение текстового анализа в процессе исследовательской деятельности современного филолога.
20. Эксперимент в лингвистических исследованиях: цели, задачи, сфера и особенно 21. Иноязычный текст как объект лингвистического исследования.
22. Типы информации в тексте.
23. Современные методы и подходы к работе с иноязычным текстом.
24. Виды чтения. Глобальное чтение. Виды чтения. Детализованное чтение.
25. Виды чтения. Поисковое чтение. Принципы работы с научным текстом.
26. Реферирование и аннотирование научного текста. Принципы работы с публици 27. Составление резюме на публицистический текст. Принципы работы с текстами официально-делового стиля.
28. Принципы работы с текстами обиходного стиля. Художественный текст как авторская модель мира.
29. Понимание и интерпретация художественного текста. Модели интерпретации художественного текста.

Во время дифференцированного зачета обучающийся представляет доклад с презентацией о прочитанном художественном произведении на английском языке и участвует в литературном диспуте.

Примерные *вопросы для диспута: Overview Questions*

1. What were the major strengths and weaknesses of the book?
2. What surprised you about the book?
3. What emotional reactions did it promote (what mood does the author set)?
4. Is the author's background reflected in the book?
5. Is the book easy to follow or challenging?
6. In what ways do the events and characters reveal the author's values or world view? Did the story make you question any of your own beliefs?
7. What's the overall message the author is trying to convey?
8. Does the book discuss broader social issues?
9. Why do you think the author opened the book the way they did? Is it effective in catching the reader's attention and interest?

Questions about the Characters

10. Do you find the narrator(s) and other characters likeable? Believable? Trustworthy?
11. Do you relate to any of the characters? Do they remind you of anyone you know (real or fictional)?
12. Who are your favorite secondary characters?
13. Do the characters grow or remain static? If they're static, are they good examples of their type?
14. If the characters change, what events trigger those changes?
15. How do you think the main character is similar or different from the author?
16. How would the story have changed if characters had taken different actions than what they did?

Questions about the Setting

17. How are the place and time period in which the book was written reflected in the text?
18. How would the book have changed if it were written now?
19. Did the setting enhance or detract from the story?
20. How authentic is the setting (not just the era and location, but also the culture)? *Questions about the Writing*

21. How does the point of view affect the story? Would it be significantly different if it was told from a different point of view?
22. How is the pacing – is it quick or slow? Does it remain steady throughout the book or change? Does it fit the scope and style of the book? Do any sections drag, or are any rushed?
23. Is there anything unusual about the author's style?
24. Does the author use any narrative devices like flashbacks in telling the story? If so, how did that impact your enjoyment of the story – do you think it was an effective choice? How else could they have structured the story?
25. Does the author emphasize characterizations, plot, language or style?
26. What themes does the author emphasize throughout the novel?
27. Does the author use symbolism in the story?

Questions about the Plotting

28. What are the central conflicts in the book? Do you find the way that they are resolved believable?
29. Is the plot predictable? Are any of the side plots distracting, or more appealing than the main plot?
30. Did the plot have a satisfying resolution?
31. Did you like the ending, or would you change it?
32. Does the story rely on a major or minor coincidence? Was it believable and did it work for you?
33. Was the story plausible overall?

Concluding Questions

34. What questions are you left with asking after finishing the book?
35. Where could the story go after the book ends? What is the future of these characters' lives? What would our lives be like if we lived in this story?
36. If you've read other works by this author, how do they compare?
37. Will you look for additional titles by this author?
38. Is the book part of a series? If it's the first in a series, are you interested in reading additional titles? If it's later in the series, how has reading them in order – or not – affected your enjoyment of the book?
39. If there isn't already one, would you like a sequel or series?
40. What do you think happens after the book ends?
41. Who do you think the ideal reader is for the book? Who would you recommend it to?
42. Are you glad you read this book?
43. Would you recommend it to someone else?
44. Thinking Beyond the Book
45. What topics does the book make you want to explore further?
46. How does this book compare to other books you've read?
47. Does the book remind you of any other books? Movies?
48. Is there a film adaptation of this book? If so, what is emphasized or minimized in the film version? How does the movie compare to the book?
49. If there isn't a film adaptation of the book, do you think it would make a good movie?
50. Who would you pick to direct it and star in it?

Шкала оценивания для промежуточной аттестации обучающихся по практике

Зачет с оценкой «отлично» выставляется, если компетенции освоены в полной мере и обучающийся в установленные сроки представил отчетную документацию по итогам прохождения практики, технически грамотно оформленную и четко структурированную,

качественно оформленную с наличием информационного материала, индивидуальное задание выполнено верно, даны ясные выводы, подкрепленные теорией, защита отчета проведена с использованием мультимедийных средств, на заданные вопросы обучающихся представил четкие и полные ответы;

Зачет с оценкой «хорошо» выставляется, если компетенции вполне освоены и обучающийся в установленные сроки представил отчетную документацию по итогам прохождения практики, технически грамотно оформленную и структурированную, оформленную с наличием информационного материала, индивидуальное задание выполнено верно, даны четкие выводы, подкрепленные теорией, однако отмечены погрешности в отчете, скорректированные при защите, индивидуальное задание выполнено верно, даны выводы, неподкрепленные теорией, защита отчета проведена с использованием мультимедийных средств, на заданные вопросы обучающихся представил полные ответы, однако отмечены погрешности в ответе, скорректированные при собеседовании;

Зачет с оценкой «удовлетворительно» выставляется, если компетенции освоены и обучающийся в установленные сроки представил отчетную документацию по итогам прохождения практики, технически грамотно оформленную и структурированную, качественно оформленную без информационного материала, но индивидуальное задание выполнено не до конца, выводы приведены с ошибками, не подкрепленные теорией, защита отчета проведена без использования мультимедийных средств, на заданные вопросы обучающихся представил не полные ответы;

Зачет с оценкой «неудовлетворительно» выставляется, если компетенции не освоены и обучающийся не представил отчетную документацию, индивидуальное задание не выполнено, аналитические выводы приведены с ошибками, не подкрепленные теорией, защита отчета не проведена, на заданные вопросы обучающихся не представил ответы.

8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

8.1 Основная литература:

- 1) Филологический анализ художественного текста. Забытые имена серебряного века. Поэтика подтекста. [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов / Башкирский государственный университет, Бирский филиал; авт.- сост. А.Ш. Абдуллина. — Бирск: Бирский филиал БашГУ, 2018. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Abdullina_avt-sost_Filologicheskij_analiz_ump_2018.pdf>.
- 2) Филология в системе гуманитарного знания. Методология филологического исследования [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для магистров / Башкирский государственный университет, Бирский филиал; авт. - сост. А.Ш. Абдуллина. — Бирск: Бирский филиал БашГУ, 2018. — Электрон. версия печ. публикации. — Доступ возможен через Электронную библиотеку БашГУ. — <URL:https://elib.bashedu.ru/dl/read/Abdullina_Filologija_v_sisteme_ump_Birsk_2018.pdf>.

8.2 Дополнительная литература:

- 1) Лисовицкая Л.Е. Технология лингвистического анализа художественного текста: учебное пособие для студентов педагогических специальностей / Л.Е. Лисовицкая. – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2015. – 265 с.: ил. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-4475-0544-8; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278047>.
- 2) Шанский Н.М. Филологический анализ художественного текста / Н.М. Шанский, Ш.А. Махмудов. – 2-е изд. – Москва: Русское слово – учебник, 2013. – 257 с. – ISBN 978-5-00007-029-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=485516>.
- 3) Плеханова Т.Ф. Дискурс-анализ текста: пособие для студентов вузов / Т.Ф. Плеханова. – Минск: ТетраСистемс, 2011. – 369 с. – ISBN 978-985-536-114-6; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=78571>.
- 4) Сырица Г.С. Филологический анализ художественного текста: учебное пособие / Г.С. Сырица. – 4-е изд., испр. – Москва: Издательство «Флинта», 2015. – 345 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-89349-841-7; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482633>.
- 5) Фокина М.А. Филологический анализ текста: учебное пособие / М.А. Фокина; Министерство образования и науки Российской Федерации, Костромской государственной университет имени Н. А. Некрасова. – Кострома: КГУ им. Н. А. Некрасова, 2013. – 140 с. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7591-1371-3; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275635>.
- 6) Арнольд, И.В. Лексикология современного английского языка: учебное пособие / И.В. Арнольд. – 4-е изд., перераб. – Москва: Издательство «Флинта», 2017. – 376 с. – ISBN 978-5-9765-1041-8; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103311>.

Примерный список рекомендованной литературы для индивидуального домашнего чтения:

1. Frank Baum The Wonderful Wizard of Oz. – М.: Восток-Запад, 2006. – 320 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
2. G. Greene The Third Man. – М.: Восток-Запад, 2006. – 319 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
3. R. Kipling Just So Stories. – М.: Восток-Запад, 2007. – 411 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
4. O. Wilde The Star-Child and Other Legends. – М.: Восток-Запад, 2007. – 349 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
5. P.G. Wodehouse Jeeves and the Unbidden Guest. – М.: Восток-Запад, 2007. – 122 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
6. K. Grahame The Wind in the Willows. – М.: Восток-Запад, 2007. – 669 с. – (Метод чтения Ильи Франка).

7. B. Savanna The Boy Next Door. – М.:МГИМО(У), 2006. – 217 с.
8. O. Wilde The Canterville Ghost. – М.:Восток-Запад, 2007. – 156 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
9. H.G. Wells Short Stories. – М.: Восток-Запад, 2007. – 447 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
10. W.S. Maugham Stories. – М.: Восток-Запад, 2007. – 415 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
11. J. London In a Far Country. Stories. – М.: Восток-Запад, 2008. – 382 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
12. J. Swift Gulliver's Travels. – М.: Восток-Запад, 2008. – 286 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
13. A. Conan Doyle Sherlock Holmes Stories. – М.: Восток-Запад, 2008. – 319 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
14. J. Ruskin The King of the Golden River. – М.:Восток-Запад, 2008. – 127 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
15. E. Hemingway The Old Man and the Sea. – М.:Восток-Запад, 2008. – 254 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
16. English Fairy Tales. – М.: Восток-Запад, 2006. – 511 с. – (Метод чтения Ильи Франка).
17. A. Milne Winnie-the-Pooh. – М.: Восток-Запад, 2007. – 635 с. – (Метод чтения Ильи Франка).

Доступ к электронному изданию всех книг возможен через Электронно-библиотечную систему "Университетская библиотека online".— <URL:<http://www.biblioclub.ru/>>.

8.3. Информационно-образовательные ресурсы в сети «Интернет» www.bashlib.ru, www.philology.ru, www.encarta.com, <http://www.biblioclub.ru>

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для прохождения практики (НИР), включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»;
- ЭБС издательства «Лань»;
- ЭБС «Электронный читальный зал»;
 - Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade; – Microsoft Office Standard 2013 Russian.
- **PROJECT GUTENBERG the Internet's oldest producer of FREE electronic books no longer in copyright** <http://promo.net/pg/> or <http://www.gutenberg.us/com/index.htm> – **EBOOKS ONLINE LIBRARY** a collection sourced from Project Gutenberg and prepared with special attention to the needs of visually impaired and older readers (you can set the font size & colour, or background colour, etc.) <http://www.readasily.com/> – **IPL – THE INTERNET PUBLIC LIBRARY** is a public service organization and learning/teaching environment at the **University of Michigan School of Information** <http://www.ipl.org/> or <http://www.ipl.org/reading/books> – over 20,000 free books available online
- **MUNSEYS – over 20,000 rare and hard to find titles** <http://www.blackmask.com/>

- **Oxford Text Archive** – A premium academic resource from **Oxford University** (more than 2,500 resources in over 25 different languages). Some texts require the user to obtain the written permission of the original depositor. <http://ota.ahds.ac.uk>
- **THE ESERVER** – a contemporary collection of online intellectual texts & resources **the University of Washington** <http://eserver.org/> **THE ENGLISH SERVER FICTION COLLECTION** by **Martha Cheng & Geoff Sauer** <http://eserver.org/fiction/>
- **Online Books Page** – **University of Pennsylvania site** (more than 25,000 books online) <http://digital.library.upenn.edu/books>
- **Alex Catalogue of Electronic Texts** a collection of about 14,000 “classic” public domain documents from American and English literature as well as Western philosophy <http://www.infomotions.com/alex>
- **BIBLIOMANIA** – more than 2,000 free classic texts, plus research works <http://www.bibliomania.com/>
- **BARTLEBY. COM** World History, many classic reference works and more <http://www.bartleby.com/> or <http://www.bartleby.com/index.html>
- **Complete Works of William Shakespeare** (for reading online, in HTML) <http://the-tech.mit.edu/Shakespeare/works.html>
- **Elfwood**– over 20, 000 works of art & literature by over 1,500 **Science Fiction/Fantasy** artists and writers <http://elfwood.lysator.liu.se>
- **ÆON SPECULATIVE FICTION AND SCORPIUS DIGITAL PUBLISHING** <http://www.aeonmagazine.com/index.html>
- **Bookrags**– 1,500 classic titles available, for Palm or other handheld devices. <http://www.bookrags.com/ebooks.html>
- **Ebooks4free** – free e-books and manuscripts, historical documents & literature, religion &magik, audio readings and much more. Multilingual site: languages include English, Italian, French, German, Spanish, Portuguese, Chinese, Sanskrit, Hebrew, Latin. <http://www.ebooks4free.net>
- Online Great Books in English Translation <http://books.mirror.org/gb.home.html>
- Manybooks.net <http://manybooks.net/>
- **Webooks.com eLibrary**– over 2,200 free e-books in html, for reading online. <http://www.web-books.com/cool/ebooks/Library.htm>
- **FlipBooks** – Books prepared to be read in the FlipViewer (software) FlipBooks (also called FlipViewer® books) are books that have 3-D turning pages. A highly visual format especially suitable for displaying albums of images etc. <http://www.fliplibrary.com>
- **Franklin Free Library** – thousands of free texts, some titles are also available for purchase as Franklin Reader formatted e-books. <http://www.franklin.com/free library>
- **Audiobooks for free** – Many classics of literature available, in 25 categories (including Adventure, Crime Mystery, Science Fiction, Fantasy, Westerns, Thrillers, Martial Arts, Spy Stories, Historical &Humour). Also a few non-fiction items. All as mp3 files. However only files playing at 8 Kb/sec files are free.Requires registration, & the supply of some personal information. <http://www.audiobooksforfree.com>
- **World Public Library** – from the World Electronic Text Library Foundation, based in Honolulu, Hawaii. Free, unlimited public access to a comprehensive collection of public domain texts & references, and links to thousand of on-line libraries around the world. <http://netlibrary.net/WorldHome.html> – Classic Reader www.classicreader.com

10. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Прохождение производственной практики предполагает работу студентов в компьютерном классе в сети Интернет, работу в библиотеке университета, а также в иностранном отделе национальной библиотеки им. З. Валиди. В процессе подготовки студентов к прохождению производственной практики и для проведения текущего и итогового контроля рекомендуется проводить коллоквиумы, осуществлять презентацию проектов по итогам практики с использованием интерактивной доски и видеоаппаратуры.

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, экран, доска, оргтехника, аудиоаппаратура (в стандартной комплектации для лекционных занятий и самостоятельной работы студентов); доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий	Вид занятий	Наименование оборудования, программного обеспечения
1	2	3
<p>1. Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций, учебная аудитория для промежуточной аттестации: Аудитория №25, аудитория №24, аудитория №37 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Индивидуальные консультации, промежуточная аттестация</p>	<p>Аудитория №25 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, проекционное (демонстрационное) оборудование: мультимедиа-проектор MitsubishiEX320U XGA, экран настенный ClassicNorma 244*183, копировальный аппарат Canon FC-128, телевизор Philips 29" PT811.</p> <p>Аудитория №24 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационнообразовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе DraperDiplomat (1:1)84/84* 213*213 MW</p>

<p>2. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p>Самостоятельная работа</p>	<p style="text-align: center;">Аудитория №37</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 13 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационнообразовательной среде (ЭИОС) вуза</p> <p style="text-align: center;">Аудитория №13</p> <p>Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационнообразовательной среде (ЭИОС) вуза, книжный фонд читального зала ФРГФ Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные.</p>
---	-------------------------------	---

Место прохождения практики – ФРГФ БашГУ – соответствует действующим санитарно-эпидемиологическим требованиям, противопожарным правилам и нормам охраны здоровья обучающихся.

Место практики оснащено техническими и программными средствами, необходимыми для выполнения целей и задач практики: портативными и/или стационарными компьютерами с необходимым программным обеспечением и выходом в сеть «Интернет», в том числе предоставляется возможность доступа к информации, размещенной в открытых и закрытых специализированных базах данных.

Конкретное материально-техническое обеспечение практики и права доступа студента к информационным ресурсам определяются руководителем конкретного студента, исходя из задания на практику.